

Ло Инбай, почувствовав аромат тмина, тоже проголодался. Он купил два шашлыка из куриных крылышек и протянул их Ся Сяньнину:

— Будешь?

Ся Сяньнин протянул руку, чтобы взять, но, к счастью, перед тем как схватить, взглянул на них. Его лицо вдруг изменилось, и он схватил Ло Инбая за запястье, не давая ему поднести шашлык ко рту:

— Что это?

Ло Инбай удивился и тоже посмотрел. Ся Сяньнин сжал одно из крылышек, и оно вдруг смялось.

Затем он разорвал шашлык, и Ло Инбай увидел, что на палочке была вовсе не еда, а просто картонная подделка!

Если бы это была вина недобросовестного продавца, то он был бы слишком глуп. Тем более, что вокруг лотка с шашлыками стояла толпа людей, с аппетитом уплетавших их. Это означало, что вся эта местность была необычной!

Но он и Ся Сяньнин шли здесь уже некоторое время и точно знали, что окружающие их люди — не призраки, а вполне материальные существа. Ло Инбай взглянул на путь, по которому они пришли, и увидел, что он был окутан туманом.

Он прикинул, что хочет что-то купить, подошёл к ближайшему лотку и взял пару заколок, незаметно сжав их, чтобы убедиться, что они тоже сделаны из бумаги.

Но продавщица, стоявшая перед ним, с энтузиазмом спросила:

— Молодой человек, десять юаней за две, берёте?

Ло Инбай, погружённый в свои мысли, не хотел покупать две бумажные заколки, но, прежде чем отказать, внезапно изменил решение:

— Конечно.

Он полез в карман, но обнаружил, что у него нет наличных. Ся Сяньнин уже протянул ему десять юаней и тихо сказал:

— Я куплю.

Ло Инбай понял, что возникло недоразумение, но объяснять было некогда. Он взял деньги и, передав их продавщице, намеренно слегка коснулся её запястья.

Продавщица удивилась, а затем легонько толкнула его, кокетливо сказав:

— Ой, ну ты!

Ся Сяньнин: «...»

Ло Инбай, держа заколки, извиняюще улыбнулся:

— Извините, рука дрогнула.

Продавщица поправила волосы и бросила на него игривый взгляд.

Они отошли, и Ся Сяньнин спросил:

— Приятно было трогать?

Ло Инбай сделал вид, что размышляет, потирая пальцы:

— Нормально, плотнее, чем шашлык.

После этих слов Ся Сяньнин тоже понял:

— Они тоже из бумаги?

Ло Инбай кивнул. Ся Сяньнин, сосредоточившись, сказал:

— Мы всё ещё в мире живых, и на них нет энергии тьмы. Старший брат, у меня есть идея.

Ло Инбай, играя с заколкой, тоже что-то обдумывал и машинально ответил:

— Говори.

Ся Сяньнин продолжил:

— Когда я шёл здесь, я на мгновение почувствовал призрачную энергию, но она тут же исчезла. Теперь я думаю, что это странное место появилось именно после этого.

Ло Инбай невольно взглянул на его волосы:

— То есть, это Граница Инь и Ян. Шесть душ Ляо Чжуна, вероятно, тоже прикрепились к бумажным фигуркам.

Граница Инь и Ян — это место, где встречаются мир живых и мир мёртвых. Иногда на границе появляются трещины, и энергия тьмы просачивается, создавая такие области. Здесь души, которые не успели переродиться, или вещи, сожжённые живыми для умерших, могут застрять,

оставаясь в этом новом пространстве.

Каждая Граница Инь и Ян имеет определённую форму. Например, Ло Инбай подозревал, что здесь раньше была бумажная фабрика или мастерская по изготовлению погребальных принадлежностей, где осталось много бумажных изделий, поэтому души, не попавшие в мир мёртвых, прикрепились к бумаге.

Ся Сяньнин почувствовал странный холод в спине:

— Да.

Когда они выходили, он взял волос Ляо Чжуна, вложил его в талисман слежения и, сжёгши его, пошёл по следу вглубь.

Сначала это был только вход в Границу Инь и Ян, и людей было мало, но чем дальше они шли, тем оживлённее становилось. Мужчины и женщины, старики и дети сновали туда-сюда, их жизнь почти не отличалась от жизни в мире живых.

Вскоре они подошли к небольшому дому. Ещё не подойдя близко, они услышали крики и ругань. След талисмана исчез у входа, что означало, что внутри находился тот, кого они искали.

Ло Инбай на мгновение остановился, осматривая дом, и с сомнением спросил:

— Я правильно понял? Ведь Инь Мин говорил, что Ляо Чжун вернулся в мир живых, умоляя не оставлять его здесь, потому что он добился успеха и жил прекрасно. Здесь... Хорошо?

Ся Сяньнин ответил:

— Возможно, у бумажных фигурок другие представления о красоте.

Ло Инбай покачал головой:

— Слишком большая разница. Это действительно дом Ляо Чжуна?

Он только что произнёс это, как мимо прошёл старик, остановился и спросил:

— Молодой человек, вы ищете хозяина этого дома?

Ло Инбай повернулся. Этот человек, казалось, был сделан из рисовой бумаги, тонкой и смятой. Он понизил голос:

— Да, дедушка. Я ищу человека по имени Ляо Чжун. Это его дом?

Старик огляделся, таинственно понизив голос:

— Тогда я советую вам не искать и поскорее уйти! Я вам скажу, в доме Ляо творится что-то неладное, там водятся призраки!

Ло Инбай: «...»

Слышать от него слово «призраки» было довольно странно.

Он приблизился и с любопытством спросил:

— Дедушка, можете рассказать подробнее? Почему в их доме водятся призраки? Я только что слышал, что там кто-то ссорится?

Но как только он задал этот вопрос, старик вдруг заподозрил неладное. Он внимательно осмотрел их и спросил:

— Вы ищете Ляо Чжуна, вы его знаете? Вам ведь совсем немного лет, как вы могли его знать?

«Вам ведь совсем немного лет» — самому Ляо Чжуну едва исполнилось тридцать. Слова старика звучали странно.

Ло Инбай заметил это и хитро ответил:

— Нет, мы его не знаем. Нас попросил передать ему кое-что наш друг, но мы с братом заблудились.

Старик облегчённо вздохнул:

— А, вот как. Я и говорю, Ляо Чжуну уже за семьдесят, и он вернулся всего пару лет назад. Как бы вы могли его знать?

Ло Инбай удивился:

— Ему за семьдесят?!

Старик, видя его реакцию, неправильно понял и подумал, что Ло Инбай уже видел Ляо Чжуна:

— Не верится, да? Выглядит он на тридцать, а на самом деле ему семьдесят девять, в следующем году будет восемьдесят. Этот человек исчез более сорока лет назад, а вернулся, совсем не изменившись. Это же ужасно, он словно стал монстром!

— ...Действительно страшно.

Ло Инбай спросил:

— Дедушка, значит, Ляо Чжун исчез более сорока лет назад, а недавно вернулся, и его внешность не изменилась... А его семья, должно быть, постарела?

Старик вздохнул:

— Конечно. У него был дом, бизнес, он женился на красавице, у него было двое умных сыновей. И вдруг он исчез. Компания развалилась, и семья оказалась в долгах. Его жена с трудом вырастила детей, но один стал наркоманом, а другой убил человека и сел в тюрьму. Какая трагедия.

Ло Инбай, слушая его, понял, почему Ляо Чжун не смог ответить на его последний вопрос в доме Ляо.

Как сказал Инь Мин, Ляо Чжун в этом мире действительно был успешным человеком, но после его исчезновения, в реальном мире прошло всего несколько месяцев, а здесь — более сорока лет. Вернувшись, он увидел, что его красивая жена стала старухой, а умные и милые сыновья попали в тюрьму. Неудивительно, что он так спешил уйти.

Старик продолжил:

— Он сходит с ума, всё время кричит, что хочет уйти, а жена не отпускает. Вот и ссорятся.

Но оставался ещё один вопрос. Ло Инбай спросил:

— Но если он хочет уйти, как он это сделает и куда пойдёт?

Старик, который до этого говорил спокойно, вдруг изменился в лице, услышав слово «уйти». Он резко крикнул:

— Не уйдёт! Кто сюда попал, тот не может уйти!

Они говорили тихо, стоя близко друг к другу, и внезапный крик старика оглушил Ло Инбая, заставив его вздрогнуть.

<http://bllate.org/book/15511/1396010>